

Die Sprache ist das kleinste Hindernis

Partnerschaftsverein Domfront-Burgwedel hat neues Vorstandsteam

BURGWEDEL (wal). Man spürt die Freude über die neue Aufgabe und die große Verbundenheit mit Frankreich in jedem Satz: Mit einer neuen Vorstandsmannschaft will der Partnerschaftsverein Domfront-Burgwedel Bewährtes fortsetzen, aber auch neue Wege beschreiten. Und das in einer Zeit, in der nationalistische Tendenzen in vielen Ländern eine immer größere Rolle spielen.

Während in anderen Kommunen Städtepartnerschaften über die Jahre auch mal an Bedeutung verlieren oder gar komplett abreißen, füllt der Partnerschaftsverein die Freundschaft nach Frankreich seit fast 30 Jahren mit reichlich Leben. 1996 hatten Burgwedel und Domfront, eine 4500 Einwohner zählende Stadt in der Normandie, ihre Partnerschaft besiegelt. Seitdem erfolgen die gegenseitigen Besuche im jährlichen Wechsel zu Himmelfahrt.

Auf deutscher Seite war das Gesicht der Partnerschaft lange Andreas Listing, der den Vereinsvorsitz 2003 von Uli Appel übernommen hatte. Jetzt hat der Verein einen Generations-

wechsel vollzogen. Dem Vorstand gehören nun Christiane Vogeler als Vorsitzende, Andreas Vietgen als ihr Stellvertreter, Manfred Kobusch als Schatzmeister, Christiane Vietgen als Schriftführerin sowie die Beisitzer Nadiya und Harald Windisch sowie Melanie Trautmann an.

„Man musste mich nicht überzeugen“: Christiane Vogeler war gleich Feuer und Flamme, als sie als Listings Nachfolgerin ins Gespräch kam. Vogeler ist samt Familie schon zwölf Jahre Mitglied im Verein, ihre Tochter ging vier Jahre lang in Domfront zur Schule, die französische Gastfamilie und die Vogeler besuchen sich regelmäßig gegenseitig.

DOMFRONT: SPRACHE IST KEIN HEMMNIS

Auch Andreas Vietgen, seit elf Jahren Mitglied und schon zuvor regelmäßiger Frankreich-Urlauber, ließ sich nicht lange bitten. Er liebe die große Herzlichkeit, die er stets in Domfront verspüre. Da werde dann schon mal bis 1 Uhr in der Nacht geplaudert, obwohl sein Gastgeber als Land-



Hoch motiviertes Vorstandsteam: Christiane Vogeler (Vorsitzende, von links), Andreas Vietgen (stellvertretender Vorsitzender), Manfred Kobusch (Schatzmeister), Christiane Vietgen (Schriftführerin) und die Beisitzer Harald Windisch, Nadiya Windisch und Melanie Trautmann.
Foto: Frank Walter

wirt frühmorgens die Kühe melken müsse. Das große Engagement und die große Herzlichkeit, „das trifft aber wohl auf beide Seiten zu“, begründet er die tiefe Verbundenheit. „Jeder kehrt das Beste heraus“, bestätigt Christiane Vogeler.

Leider jedoch, so empfindet es Schatzmeister Manfred Kobusch, sei mancher Deutsche gegenüber Frankreich etwas reserviert, möglicherweise aus historischen Gründen. Dabei sei das Land längst ein ganz wichtiger Partner in Europa. „Und vor Ort stellt es sich sowieso ganz anders dar, es sind unglaublich herzliche Menschen.“ Tatsächlich hätten viele Franzosen früher kein Englisch sprechen wollen, was die Kommunikation erschwerte. „Das ist heute aber ganz anders.“ Teils besuchten sich Fami-

lien seit 20 Jahren, ohne die jeweils andere Sprache sprechen zu können, ergänzt Andreas Vietgen. „Das ist kein Hemmnis.“

„Beide Seiten sehen es als unglaublich lohnend an“, beantwortet Christiane Vogeler die Frage, warum die Partnerschaft fast drei Jahrzehnte nach dem Beginn immer noch so gut funktioniert. Das große Engagement von Anfang an habe ein solides Fundament geschaffen, viele Freundschaften aus den Anfangsjahren bestünden auch heute noch. Hinzu komme die Unterstützung aus der Verwaltung und der Politik. Domfronts Bürgermeister Bernard Soul beispielsweise sei ein Europäer durch und durch. „Und gerade in der heutigen Zeit ist es wichtig, über persönliche Kontakte

den Blick in ein anderes Land zu bekommen“, meint Vogeler.

Getragen wird Burgwedels einzige Städtepartnerschaft nicht nur durch die gegenseitigen Besuche zu Himmelfahrt, sondern auch durch das Gymnasium Großburgwedel und seine Partnerschule in Domfront. Aktuell habe die IGS Burgwedel den Vorstand zum Kennenlernen eingeladen, freut sich Vogeler. „Wir wollen auch für unsere IGS eine Partnerschule finden.“ Der neue Vorstand hat auch die Vereine im Blick. „Wir wollen sie wieder mehr ins Boot holen.“ Als Jugendfeuerwehrleute aus Domfront 2024 in Burgwedel waren, sei dies ein voller Erfolg gewesen.

Insgesamt sieht der neue Vorstand es als große Aufgabe an, die jüngere Generation wieder mehr einzubinden. Helfen dabei kann die Frankreich-Freizeit, die die Jugendpflege Burgwedel für den Sommer anbietet. Der Partnerschaftsverein vermittelt auch gern Praktikumsplätze in Domfront. Zudem will er seinen Verein bei Veranstaltungen in Burgwedel wieder präsenter machen, beispielsweise bei der Gewerbebeschau im Sommer. Dabei setzt man auf die Mithilfe aus dem Mitgliederkreis „Wir freuen uns über Ideen“, sagt Schatzmeister Kobusch.

Wer bei der Fahrt mit einem Reisebus nach Domfront vom 28. Mai bis 1. Juni dabei sein möchte, kann sich per E-Mail an vorstand@partnerschaftsdomfront.eu melden – „sehr gern auch junge Familien“, sagt Christiane Vogeler. Dann kann es auch klappen, was Andreas Vietgen als Ziel vorgibt: „Meine Vorstellung ist, dass wir in zwei oder vier Jahren zwei Reisebusse nach Domfront voll bekommen.“

Bürgerbus findet großen Anklang

GROßBURGWEDEL (r/bs). Der Bürgerbus der Stadt Burgwedel bietet eine bequeme Möglichkeit, zum Einkaufen, zu Märkten, Veranstaltungen oder Arztterminen zu gelangen. Von Tür zu Tür bringt er die Fahrgäste sicher ans Ziel.

Der Bürgerbus hat sich als feste Institution in Burgwedel etabliert und feierte im Oktober des letzten Jahres sein einjähriges Bestehen. Er kehrt regelmäßig dienstags, mittwochs und donnerstags von 8 bis 12 Uhr sowie von 14 bis 18 Uhr in allen Ortsteilen von Burgwedel. Der Fahrplan wird individuell nach den Wünschen der Fahrgäste erstellt.

Das Angebot steht allen Bürgerinnen und Bürgern von Burgwedel kostenlos zur Verfügung,

aber Spenden sind willkommen. Diesen Engagement ist durch ehrenamtlichen Einsatz der Fahrerinnen und Fahrer sowie des Annahmeteam möglich, das montags und mittwochs von 9 bis 12 Uhr die Fahrten unter Tel. (05139) 894169 möglich.

Um den Service weiter auszubauen und die Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sucht das Team dringend nach weiteren Freiwilligen für die Fahrer- und Annahmeteams. Interessierte sind herzlich eingeladen, sich zu engagieren und Teil des motivierten Teams zu werden. Weitere Informationen sind unter den genannten Telefonnummer oder persönlich in der Seniorenbegegnungsstätte der Stadt Burgwedel, Gartenstraße 10, Großburgwedel, erhältlich.



Das engagierte Bürgerbus-Team: I. Hübner (von links), T. Ries, G. Riedel, S. Trapp-Fuhse, M. Behling-Klotzke, B. Klotzke, K. v. Mallinckrodt, M. Lehrke, A. Welzer und D. Haftendorn. (Es fehlen: G. Kleinschmidt, C. Lustig-Perske, U. Körber, P. Stenert, S. Kautz, V. Wilker, R. Wilms, C. Müller und M. Saborowski)
Foto: privat



Samt Ortstafel: Der Place Burgwedel in Domfront.
Foto: privat

Rigid-Vinyl
Dekor Honigeiche (30032019)
• 4,5 mm Stärke |
Nutzschicht: 0,3 mm | NK 31
• Integrierte Dämmung
• Natürlicher Look, der beeindruckt
• Strapazierfähig und robust
• 100 % Wasserfest und pflegeleicht

Unser Verkaufspreis, €/m²: **34,99**

Fußleisten: **5,41**

Alles zusammen: **40,40**

Unser Preis: **34,99**

Sie zahlen nur €/m²

16,99

Rigid-Vinyl
Dekor Summit Eiche honig (100031515)
• 5,5 mm Stärke |
Nutzschicht: 0,4 mm | NK 32
• Integrierte Korkdämmung
• Wärme und natürliche Eichentöne
• Äußerst strapazierfähig und robust
• 100 % Wasserfest und pflegeleicht

Unser Verkaufspreis, €/m²: **36,99**

Fußleisten: **5,41**

Alles zusammen: **42,40**

Unser Preis: **36,99**

Sie zahlen nur €/m²

27,99

Rigid-Vinyl
Dekor Norwiche (5812)
• 5,5 mm Stärke |
Nutzschicht: 0,55 mm | NK 33
• Integrierte Korkdämmung
• Breitediele mit harm. Flächenbild
• Äußerst strapazierfähig und robust
• 100 % Wasserfest und pflegeleicht

Unser Verkaufspreis, €/m²: **37,99**

Fußleisten: **5,41**

Alles zusammen: **43,40**

Unser Preis: **37,99**

Sie zahlen nur €/m²

32,99

Wärmt deine Füße. Schont dein Budget.

Vinylböden

bis zu **50% günstiger!***

Fußwarm. Feuchtraumgeeignet. Robust.

15 JAHRE

*nur auf ausgewählte Böden bis zum 26.03.2025 bzw. nur solange Vorrat reicht und nur bei sofortiger Mitnahme. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich.

Kamea black (5256)

Unser Verkaufspreis, €/m²: **27,99**

Fußleiste passend, unser Preis €/lfm.: **5,41**

Alles zusammen: **33,40**

Unser Preis: **27,99**

Rigid-Vinyl (5254)
Dekor Kamea grey
• 5 mm Stärke | Nutzschicht: 0,3 mm | NK 31
• Integrierte Dämmung
• Echtes Steinlook für modernen Stil
• Strapazierfähig und robust
• 100 % Wasserfest und pflegeleicht

Sie zahlen nur €/m²

24,99

Thunder Bay (5259)

Unser Verkaufspreis, €/m²: **36,99**

Fußleiste passend, unser Preis €/lfm.: **5,41**

Alles zusammen: **42,40**

Unser Preis: **36,99**

Rigid-Vinyl (5258)
Dekor Metallic
• 5,5 mm Stärke | Nutzschicht: 0,55 mm | NK 33
• Integrierte Korkdämmung
• Neutrale, elegante Fliesenoptik in grau
• Äußerst strapazierfähig und robust
• 100 % Wasserfest und pflegeleicht

Sie zahlen nur €/m²

29,99

Laminat DEPOT

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

Hannover
am A2 Center · Varrelheide 204

TEST Bild TOP
SERVICE-QUALITÄT
AUSGABE 3/2021
Konsumentenbefragung
★★★★★ 2021/22
LaminatDEPOT
IN DER KATEGORIE LIFESTYLE & SHOPPING

SONNTAG IST SCHAUTAG!
Jeden Sonntag 12.00 Uhr – 16.00 Uhr
ohne Verkauf und Beratung

   
laminatdepot.de

Jetzt 19€ - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Isarhahn, Lippstadt, Mönchengladbach, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal